

**No. 46842. International Fund for Agricultural Development and Venezuela (Bolivarian Republic of)**

LOAN AGREEMENT (SUSTAINABLE RURAL DEVELOPMENT PROJECT FOR SEMI-ARID ZONES IN THE FALCÓN AND THE LARA STATES. SECOND PHASE: PROSALAFI II) BETWEEN THE BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT. ROME, 29 DECEMBER 2005 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2631, I-46842.*]

LETTER OF AMENDMENT TO THE LOAN AGREEMENT (SUSTAINABLE RURAL DEVELOPMENT PROJECT FOR SEMI-ARID ZONES IN THE FALCÓN AND THE LARA STATES. SECOND PHASE: PROSALAFI II) BETWEEN THE BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT (WITH ANNEXES). ROME, 18 MAY 2010, AND CARACAS, 16 JUNE 2010

**Entry into force:** with retroactive effect from 1 January 2010, in accordance with its provisions

**Authentic text:** Spanish

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** International Fund for Agricultural Development, 13 December 2011

*Not published in print, in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

**N° 46842. Fonds international de développement agricole et Venezuela (République bolivarienne du)**

ACCORD DE PRÊT (PROJET DE DÉVELOPPEMENT RURAL DURABLE DANS LES ZONES SEMI-ARIDES DES ÉTATS DE FALCÓN ET DE LARA. DEUXIÈME PHASE : PROSALAFI II) ENTRE LA RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU VENEZUELA ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE. ROME, 29 DÉCEMBRE 2005 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2631, I-46842.*]

LETTRE D'AMENDEMENT À L'ACCORD DE PRÊT (PROJET DE DÉVELOPPEMENT RURAL DURABLE DANS LES ZONES SEMI-ARIDES DES ÉTATS DE FALCÓN ET DE LARA. DEUXIÈME PHASE : PROSALAFI II) ENTRE LA RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU VENEZUELA ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (AVEC ANNEXES). ROME, 18 MAI 2010, ET CARACAS, 16 JUIN 2010

**Entrée en vigueur :** avec effet rétroactif à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2010, conformément à ses dispositions

**Texte authentique :** espagnol

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** Fonds international de développement agricole, 13 décembre 2011

*Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*